

2. Գներ և գների ինդեքսներ PRICES AND PRICE INDEXES

Աղյուսակ 2.1.
Table 2.1.

Գների ինդեքս Price index

նախորդ տարին=100,0
previous year=100.0

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	
						I եռ./գրտ ¹	II եռ./գրտ ¹
Սպառողական գների ինդեքս Consumer price index	109.0	103.4	108.2	107.7	102.6	103.0	105.2
<i>այդ թվում՝ including</i>							
պարենամթերքի գների ինդեքս food price index	111.1	99.1	109.4	112.3	102.0	102.7 ^o	106.5
Արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքս Producer's price index for industrial products	102.2	107.1	122.6	109.1	107.0	107.4	102.4
Գյուղմթերք արտադրողների իրացման գների ինդեքս Price index for sale of agricultural goods	99.2	87.8	132.0	117.1	95.0	88.2	93.5

Աղյուսակ 2.2.
Table 2.2.

Գների ինդեքս (ամսական) Price index

նախորդ ամիսը=100,0
previous month=100.0

	2013					
	Հունվար January	Փետրվար February	Մարտ March	Ապրիլ April	Մայիս May	Հունիս June
Սպառողական գների ինդեքս Consumer price index	102.9	99.6	100.4	99.9	100.0	99.9
<i>այդ թվում՝ including</i>						
պարենամթերքի գների ինդեքս food price index	105.1	99.1	100.4	99.5	99.6	99.4
Արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքս Producer's price index for industrial products	102.0	98.4	99.3	99.1	100.3	99.8
Գյուղմթերք արտադրողների իրացման գների ինդեքս Price index for sale of agricultural goods	100.1	100.3	99.6	99.1	100.2	96.1

¹ Նախորդ տարվա համապատասխան եռամսյակի նկատմամբ:
Compared to the same quarter of previous year.

Հիմնական պարենային ապրանքների միջին մանրածախ գներ
Average retail prices of main food products

դրամ
drams

	Չափի միավոր Measurement unit	2008	2009	2010	2011	2012	2013	
							I եռ./գրտ	II եռ./գրտ
Հաց (I տեսակի) Bread (I quality)	կգ kg	338	328	342	370	378	394	395
Հաց (բարձր տեսակի) Bread (high quality)	-.-	412	376	390	425	444	472	474
Ալյուր (բարձր տեսակի) Flour (high quality)	-.-	324	289	303	337	352	402	408
Մակարոնեղեն Macaroni	-.-	460	420	428	460	469	518	527
Բրինձ Rice	-.-	498	607	648	651	714	770	750
Լոբի (հատիկ) Bean	-.-	833	889	968	1 059	1 099	1155	1 161
Տավարի միս Beef	-.-	1 582	1 613	2 067	2 477	2 544	2530	2 570
Ոչխարի միս Mutton	-.-	1 687	1 979	3 106	3 308	3 352	2935	3 289
Խոզի միս Pork	-.-	2 542	2 420	2 352	2 783	3 457	3327	3 055
Թռչնի միս Poultry	-.-	1 231	1 336	1 408	1 452	1 463	1574	1 602
Ձուկ «Իշխան» Fish "Trout"	-.-	2 042	1 828	1 999	2 039	1 916	1849	1 958
Կաթ Milk	լիտր litre	304	326	328	342	343	367	386
Պանիր «Չանախ» Cheese "Chanakh"	կգ kg	1 456	1 461	1 563	2 019	1 838	1882	2 039
Պանիր «Լորի» Cheese "Lori"	-.-	1 641	1 662	1 795	2 367	2 148	2195	2 367
Ձու Eggs	տասնյակ ten	559	516	484	588	583	648	686
Կենդանական յուղ (կարագ) Animal oil (butter)	կգ kg	2 232	2 355	2 705	3 267	3 328	3573	3 762
Մարգարին Margarine	-.-	967	981	959	1 026	1 158	1204	1 221
Բուսական յուղ (արևածաղիկի) Vegetable oil (sunflower)	լիտր litre	929	647	687	838	842	908	917
Խնձոր Apple	կգ kg	373	368	509	885	467	497	596
Տանձ Pear	-.-	684	828	880	959	917	1094	1 427
Խաղող Grapes	-.-	502	687	585	698	558	759	996
Չմերուկ Watermelon	-.-	305	334	345	222	214	-	-
Մեխ Melon	-.-	400	545	524	382	196	-	-
Կաղամբ Cabbage	-.-	123	154	153	147	114	215	157
Գլուխ սոխ Bulb onion	-.-	254	276	374	355	288	360	351
Կարտոֆիլ Potatoes	-.-	155	117	182	265	183	147	147
Լոլիկ Tomato	-.-	722	620	706	641	782	1273	926
Շաքարավազ Sugar	-.-	242	288	344	413	454	418	416

Հիմնական պարենային ապրանքների միջին մանրածախ գներ (ամսական)

Average retail prices of main food products (monthly)

դրամ
drams

	Չափի միավոր Measurement unit	2013					
		Հունվար January	Փետրվար February	Մարտ March	Ապրիլ April	Մայիս May	Հունիս June
Հաց (I տեսակի) Bread (I quality)	կգ kg	394	394	394	395	395	395
Հաց (բարձր տեսակի) Bread (high quality)	..-	472	472	472	473	474	474
Ալյուր (բարձր տեսակի) Flour (high quality)	..-	400	400	407	408	408	408
Մակարոնեղեն Macaroni	..-	512	514	528	527	526	526
Բրինձ Rice	..-	778	778	756	740	750	760
Լոբի (հասիկ) Bean	..-	1 143	1 147	1 174	1 170	1 165	1 148
Տավարի միս Beef	..-	2 513	2 529	2 549	2 561	2 558	2 590
Ոչխարի միս Mutton	..-	2 807	2 901	3 097	3 210	3 267	3 391
Խոզի միս Pork	..-	3 457	3 309	3 216	3 142	3 055	2 968
Թռչնի միս Poultry	..-	1 566	1 569	1 582	1 591	1 600	1 615
Ձուկ «Իշխան» Fish "Trout"	..-	1 818	1 841	1 887	1 950	1 966	1 957
Կաթ Milk	լիտր litre	366	367	367	365	384	408
Պանիր «Չանախ» Cheese "Chanakh"	կգ kg	1 852	1 871	1 922	1 996	2 068	2 053
Պանիր «Լորի» Cheese "Lori"	..-	2 149	2 174	2 262	2 338	2 384	2 378
Ձու Eggs	տասնյակ ten	626	640	678	686	687	685
Կենդանական յուղ (կարագ) Animal oil (butter)	կգ kg	3 545	3 570	3 604	3 743	3 786	3 756
Մարգարին Margarine	..-	1 201	1 201	1 211	1 221	1 221	1 223
Բուսական յուղ (արևածաղիկի) Vegetable oil (sunflower)	լիտր litre	904	904	915	919	916	914
Խնձոր Apple	կգ kg	541	474	477	478	654	656
Տանձ Pear	..-	1 169	1 036	1 077	1 313	1 449	1 520
Խաղող Grapes	..-	732	753	792	996	-	-
Չմերուկ Watermelon	..-	-	-	-	-	-	-
Մեխ Melon	..-	-	-	-	-	-	-
Կաղամբ Cabbage	..-	243	222	181	132	113	226
Գլուխ սոխ Bulb onion	..-	390	346	344	354	379	322
Կարտոֆիլ Potatoes	..-	157	149	135	110	118	214
Լոլիկ Tomato	..-	1 312	1 237	1 271	1 295	1 029	454
Շաքարավազ Sugar	..-	418	416	420	418	417	413

Աղյուսակ 2.5.
Table 2.5.

Պարենամթերքի մանրաձախ զների ինդեքսներն
ըստ պարենային առանձին ապրանքախմբերի
Retail price indexes of food by separate groups of food product

նախորդ տարին=100,0
previous year=100.0

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	
						I եռ./qtr ¹	II եռ./qtr ¹
Պարենային ապրանքներ Food products	111.1	99.1	109.4	112.3	102.0	102.7	106.5
հացամթերք bread and bakery	128.1	94.4	104.7	111.0	103.9	110.7	110.6
մսամթերք meat	106.7	104.1	114.9	112.0	107.0	103.4	104.1
ձկնամթերք fish	98.9	110.0	110.4	102.3	103.1	99.6	102.6
կաթնամթերք dairy products	103.5	103.1	104.1	118.6	100.6	98.5	106.2
ձու eggs	96.7	92.4	93.8	121.8	99.2	105.5	116.1
կենդանական և բուսական յուղ animal oil and vegetable oil	126.8	98.7	107.8	117.0	103.1	106.1	111.4
միրգ fruits	96.0	104.1	113.5	115.8	79.7	105.1	120.1
բանջարեղեն և կարտոֆիլ vegetables and potatoes	90.3	91.1	125.2	110.1	93.8	91.7	98.1
շաքարավազ sugar	90.8	118.7	119.5	120.9	110.0	89.3	91.3
սուրճ, թեյ, կակաո coffee, tea, cocoa	115.3	110.5	103.4	110.5	111.4	102.2	104.3
հրուշակեղեն confectionary	104.0	102.1	107.0	105.6	110.8	103.5	104.9
այլ մթերք other food	110.5	106.7	103.6	100.5	105.7	103.3	104.9
ոչ ոգելից խմիչքներ non-alcoholic drinks	111.4	104.1	99.6	101.0	105.2	106.6	107.4

¹ Նախորդ տարվա համապատասխան եռամսյակի նկատմամբ:
Compared to the same quarter of previous year.

Աղյուսակ 2.6.
Table 2.6.

Ոչ պարենային ապրանքների մանրածախ գներ և ծառայությունների սակագներ
Retail prices of non-foods and tariffs for services

դրամ
drams

	Չափի միավոր Measure- ment unit	2008	2009	2010	2011	2012	2013	
							I եռ./qtr	II եռ./qtr
Վառելիք <i>Fuel</i>								
բենզին petrol	լիտր liter	368	320	376	437	485	492	489
դիզելային diesel oil	-..-	367	284	343	422	460	474	476
Էլեկտրակներգիա <i>Electricity</i>	կվտ.ժամ K.W-H							
ցերեկային սակագին day tariff	-..-	25	30	30	30	30	30	30
գիշերային սակագին night tariff	-..-	15	20	20	20	20	20	20
Պեղորայք <i>Pharmaceuticals</i>								
հակաբորբոքային դեղամիջոց (ամպիցիլին) ¹ antibiotics (ampicilin) ¹	10 հաբ 10 pills	443	532	381	388	385	376	376
սիրտանոթային դեղամիջոց "Corvalolium" cardiovascular "Corvalolium"	25 մլ 25 ml	135	150	152	158	171	193	195
ցավազրկող դեղամիջոց ² analgesics ²	10 սրվակ 10 ampule	66	77	82	86	88	321	330
վիրակապական միջոցներ bandages	1 փաթեթ 1 package	150	169	175	185	198	208	212
Տրանսպորտ <i>Transport</i>								
մետրոպոլիտեն underground	1 տոմս 1 ticket	50	50	50	75	100	100	100
ավտոբուս (ներքաղաքային) city bus	-..-	78	80	81	85	88	89	92

¹ Սույն դեղամիջոցների գների դիտարկումը մինչև 2010թ. իրականացվել է 24 հաբ քանակով, իսկ 2010թ.-ից՝ 10 հաբ քանակով:
Until 2010 the price observation for the given medicine was implemented for 24 tablets and since 2010 - for 10 tablets.

² Սույն դեղամիջոցների գների դիտարկումը մինչև 2013թ. իրականացվել է 10 հաբ քանակով, իսկ 2013թ.-ից՝ 10 սրվակ քանակով:
Until 2013 the price observation for the given medicine was implemented for 10 tablets and since 2013 - for 10 ampoules.

Ոչ պարենային ապրանքների մանրածախ գներ
և ծառայությունների սակագներ (ամսական)
Retail prices of non-foods and tariffs for services (monthly)

դրամ
drams

	Չափի միավոր Measurement unit	2013					
		Հունվար January	Փետրվար February	Մարտ March	Ապրիլ April	Մայիս May	Հունիս June
Վառելիք <i>Fuel</i>							
բենզին petrol	լիտր liter	493	490	493	493	491	484
դիզելային diesel oil	..-	470	473	478	479	477	472
Էլեկտրականություն <i>Electricity</i>							
կվտ.ժամ K.W-H	..-						
ցերեկային սակագին day tariff	..-	30	30	30	30	30	30
գիշերային սակագին night tariff	..-	20	20	20	20	20	20
Ղեղորայք <i>Pharmaceuticals</i>							
հակաբորբոքային դեղամիջոց (ամպիցիլին) antibiotics (ampicilin)	10 հաբ 10 pills	376	376	376	376	376	376
սիրտանոթային դեղամիջոց "Corvalolium" cardiovascular "Corvalolium"	25 մլ 25 ml	192	193	195	195	196	195
ցավազրկող դեղամիջոց analgesics	10 հաբ 10 pills	317	322	322	327	332	332
վիրակապական միջոցներ bandages	1 փաթեթ 1 package	207	208	209	212	213	213
Տրանսպորտ <i>Transport</i>							
մետրոպոլիտեն underground	1 տոմս 1 ticket	100	100	100	100	100	100
ավտոբուս (ներքաղաքային) city bus	..-	88	89	89	89	89	96

Աղյուսակ 2.8.
Table 2.8.

Գյուղացիական տնտեսությունների կողմից իրացված
(բոլոր ուղիներով) գյուղմթերքի միջին գներ
Average prices of agricultural goods realized by farms (in different ways)

դրամ
drams

	Չափի միավոր Measurement unit	2008	2009	2010	2011	2012	2013	
							I եռ./qrtr	II եռ./qrtr
Ցորեն Grain	կգ kg	121	96	121	139	158	182	209
Գարի Barley	..-	104	95	122	145	159	177	191
Լոբի Bean	..-	694	677	922	1 020	942	1 139	1 176
Կարտոֆիլ Potatoes	..-	101	71	130	184	112	95	108
Լոլիկ Tomato	..-	87	78	102	75	109	-	373
Կաղամբ Cabbage	..-	66	66	71	83	80	126	154
Գլուխ սոխ Bulb onion	..-	100	124	209	190	171	389	500
Զմերուկ Watermelon	..-	82	45	105	88	82	-	-
Խաղող Grapes	..-	169	131	206	185	181	313	-
Խնձոր Apples	..-	158	141	290	258	219	207	220
Տավարի միս Beef	..-	1 263	1 290	1 815	2 187	2 199	2 133	2 176
Ոչխարի միս Mutton	..-	1 505	1 530	2 282	2 633	2 600	2 376	2 585
Խոզի միս Pork	..-	2 170	1 858	1 901	2 407	2 795	2 672	2 539
Թռչնի միս Poultry	..-	1 220	1 433	1 707	1 665	1 711	1 594	1 551
Կաթ Milk	լիտր liter	115	105	114	163	143	147	143
Պանիր Cheese	կգ kg	968	942	1 055	1 525	1 491	1 479	1 480
Զու Eggs	տասնյակ ten	483	479	465	554	536	602	559

Աղյուսակ 2.9.
Table 2.9.

Գյուղատնտեսական արտադրության միջոցների գնման գներ և
մատուցվող ծառայությունների սակագներ
Procurement prices of agricultural production means and tariffs for services

դրամ
drams

	Չափի միավոր Measurement unit	2008	2009	2010	2011	2012	2013	
							I եռ./qrtr	II եռ./qrtr
Անասունների պատվաստում Vaccination of animals	1 պատ- վաստում 1 vaccinatio n	190	245	238	311	273	412	494
Ծառերի արսկում Spraying of trees	լիտր liter	9.8	12.4	11.0	12.2	12.7	10.8	12.4
Ոռոգման ջրի օգտագործման վարձ Fee for the use of irrigation water	խոր. մետր square meters	8.6	9.0	11.0	11.0	11.0	11.0	11.0
Թունաքիմիկատներ Chemical weed-killers								
<i>այդ թվում՝ including</i>								
դնոկ dinitro-o-cresol	կգ kg	5 105	6 063	5 859	5 625	5 621	5 652	6 065
կառատե "karate"	..-	9 645	9 793	9 587	9 682	8 624	10 267	10 660
դեցիս "decis"	..-	9 448	9 217	10 027	10 177	9 252	-	9 138
Պարարտանյութեր Fertilizers								
<i>այդ թվում՝ including</i>								
կալիումական potassic	..-	125	143	166	154	153	120	122
ֆոսֆորական phosphoric	..-	138	153	137	156	150	120	124
ազոտական nitrogenous	..-	104	158	144	153	131	127	126
Գյուղատնտեսական մանր գործիքներ Minor agricultural tools								
<i>այդ թվում՝ including</i>								
բահ spade	1 հատ 1 piece	1 402	1 484	1 494	1 629	1 513	1 738	1 680
գերանդի scythe	..-	3 682	3 710	3 483	3 590	3 866	3 375	4 172

Աղյուսակ 2.10.
Table 2.10.

Գյուղատնտեսական արտադրության միջոցների գնման գների և
մատուցվող ծառայությունների սակագների ինդեքսներ

Procurement price indexes of agricultural production means and tariffs indexes for services

նախորդ տարին=100,0

Previous year=100.0

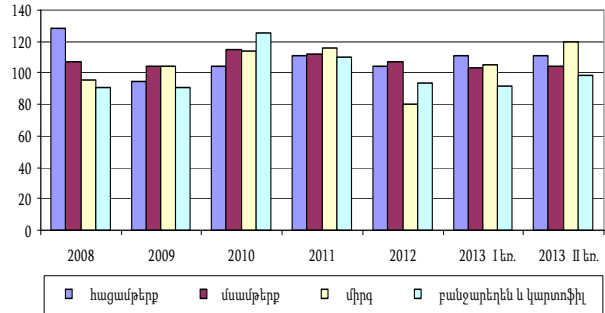
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	
						I եռ./գրտ ¹	II եռ./գրտ ¹
Գյուղատնտեսական արտադրության միջոցների գնման գների և մատուցվող ծառայությունների սակագների ինդեքսներ Procurement price indexes of agricultural production means and tariffs for services	108.8	104.7	114.1	111.4	105.3	103.7	103.2
Մերմացու և տնկիներ Seeds and seedlings	85.5	93.5	120.5	131.5	87.2	108.0	114.7
Բույսերի պաշտպանության միջոցներ (թունաքիմիկատներ) Plant protection means (herbicides)	100.2	105.4	103.0	106.2	91.6	96.0	103.3
Պարարտանյութեր Fertilizers	115.8	150.7	91.8	105.3	85.8	101.4	94.7
Անասնակեր Fodder	91.2	99.6	118.9	114.0	120.8	134.7	134.3
Գյուղատնտեսական մանր գործիքներ Minor agricultural tools	106.4	106.4	98.4	107.4	96.2	113.1	115.6
Մեքենա-սարքավորումներ և պահեստամասեր Machinery-equipment and spare parts	98.4	132.6	97.7	109.7	99.7	100.0	100.0
Գյուղատնտեսական ծառայություններ Agricultural services	102.9	103.6	113.1	106.3	105.9	116.7	94.8
<i>այդ թվում՝</i> <i>of which</i>							
ոռոգման ջրի օգտագործման վարձ fee for the use of irrigation water	111.6	104.7	122.1	100.2	100.0	100.0	100.0
անասունների պատվաստում vaccination of animals	105.6	129.3	97.1	130.5	87.7	148.5	192.3
ծառերի սրսկում spraying of trees	130.5	126.6	89.2	110.9	104.1	100.0	93.4

¹ Նախորդ տարվա համապատասխան եռամսյակի նկատմամբ:

Compared to the same quarter of previous year.

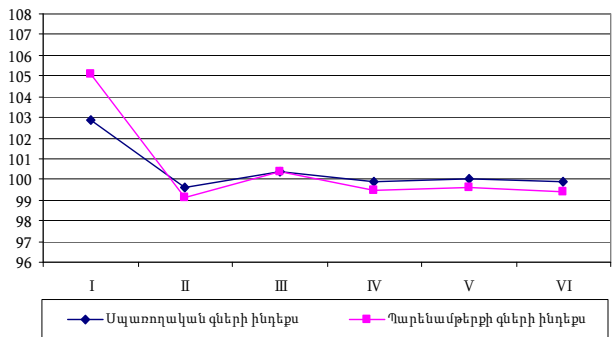
2013թ. II եռամսյակում նախորդ տարվա նույն ժամանակահատվածի համեմատ հանրապետությունում դիտարկվող պարենային 13 ապրանքախմբերից 11-ում գրանցվել է 2.6-20.1% գնաճ: Մասնավորապես, մրգի գինն աճել է 20.1%-ով, ձվինը՝ 16.1%, կենդանական և բուսական յուղինը՝ 11.4%, հացամթերքինը՝ 10.6% (նախորդ տարվա համապատասխան ժամանակաշրջանի 0.1% գնաճի դիմաց), կաթնամթերքինը՝ 6.2%, մսամթերքինը՝ 4.1%, ձկնամթերքինը՝ 2.6%: Ընդ որում, հացամթերքի գնաճի պայմաններում դիտարկվող ժամանակաշրջանում հանրապետություն ներմուծված ցորենի գինը 2012թ. նույն ժամանակաշրջանի նկատմամբ աճել է 53.4%-ով և կազմել 155.4 դրամ 1 կգ-ի համար: Գնանկում դիտվել է շաքարավազ ու բանջարեղեն և կարտոֆիլ ապրանքախմբերում, համապատասխանաբար՝ 8.7%, և 1.9% (Աղյուսակ 2.5):

Գծապատկեր 4. Որոշ պարենային ապրանքախմբերի ինդեքսների փոփոխությունները, %



2013թ. II եռամսյակի ապրիլ և հունիս ամիսներին հանրապետությունում դիտվել է գնանկում՝ 0.1%, իսկ մայիսին գների ինդեքսները մնացել են անփոփոխ: Հետևյալ պատկերն է գրանցվել պարենամթերքի գների ինդեքսում: Սյսպես, ապրիլ, մայիս և հունիս ամիսներին պարենամթերքի գների ինդեքսները նվազել են համապատասխանաբար՝ 0.5%, 0.4% և 0.6%-ով (Աղյուսակ 2.2):

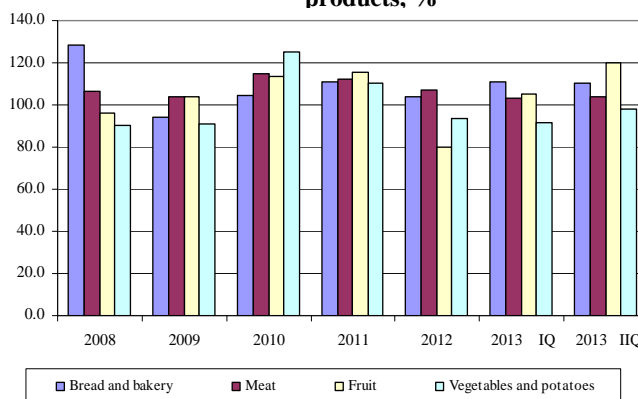
Գծապատկեր 5. ՍԳԻ և ՊԳԻ փոփոխությունները 2013թ. II եռամսյակում, % (նախորդ ամիսը =100)



2013թ. II եռամսյակում հանրապետությունում արձանագրվել է գյուղմթերք արտադրողների իրացման գների 6.5% նվազում՝ նախորդ տարվա համապատասխան ժամանակաշրջանի 4.3% գնանկման դիմաց (Աղյուսակ 2.1): Գյուղատնտեսական արտադրության միջոցների գնման գների և մատուցվող ծառայությունների սակագների ինդեքսը կազմել է 103.2%՝ նախորդ տարվա համապատասխան ժամանակաշրջանի 99.5%-ի դիմաց: Ընդ որում, դիտարկվող ժամանակահատվածում գնաճ է արձանագրվել հետևյալ գյուղատնտեսական արտադրության միջոցների և ծառայությունների գծով. անասնակերի գնման գներն աճել են 34.3%-ով, գյուղատնտեսական մանր գործիքներինը՝ 15.6%-ով, սերմացուինը և տնկիներինը՝ 14.7%-ով, բույսերի պաշտպանության միջոցներինը՝ 3.3%-ով: Դրա հետ մեկտեղ դիտարկվող ժամանակահատվածում նվազել են 5.3%-ով պարարտանյութերի և 5.2%-ով՝ գյուղատնտեսական ծառայությունների գնման գները (Աղյուսակ 2.10):

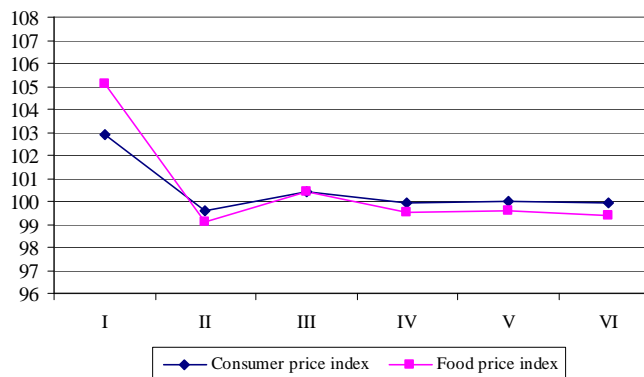
In the II quarter of 2013, compared to the same period of the previous year, 2.6–20.1% inflation was recorded in 11 out of 13 food commodities observed in the Republic. Particularly, the price index for fruits increased by 20.1%, for eggs – 16.1%, for animal and vegetable oil – 11.4%, for bread and bakery – 10.6% (compared to 0.1% inflation in the same period of the previous year), for milk – 6.2%, for meat – 4.1%, for fish – 2.6%. Moreover, in condition of inflation of bread and bakery in observed period the price of the wheat imported to the Republic increased by 53.4%, compared to the same period of 2012 and made up 155.4 drams per kg. Deflation was observed in sugar and vegetables, potatoes product groups – 8.7% and 1.9% correspondingly (Table 2.5.).

Chart 4. Changes in indexes of certain group of food products, %



In April and June of the II quarter of 2013 0.1% deflation was observed in the Republic: in May the price index were unchanged. The following picture was registered in the food product price index. Thus, in April, May and June deflation was observed 0.5%, 0.4% and 0.6% correspondingly (Table 2.2.).

Chart 5. Changes in CPI and food price index in the II quarter of 2013, %, (previous month =100)



In the II quarter of 2013 6.5% decrease in sales prices of agricultural products producers was recorded compared to 4.3% decrease for the same period of the previous year in the Republic (Table 2.1.). The procurement price index of agricultural production means and the tariff index of the provided services comprised 103.2% compared to 99.5% for the same period of the previous year. Moreover, increase in prices was observed in these agricultural production means and the tariff index of provided services, procurement price of fodders increased by 34.3%, procurement price of minor agricultural tools – 15.6%, procurement price of seeds and seedlings – 14.7%, procurement price of protection means of plants – 3.3%. At the same time in the observed period the procurement price of fertilizers decreased by 5.3%, procurement prices of agricultural services – 5.2% (Table 2.10.).